

Jorge Sánchez Pidal
Paseo de los Pontones, 28
Madrid 28005

A la atención de: Miguel Delibes

Número de fax: 983 300250

De: Jorge Sánchez

Teléfono: 91 365 9672

Número de hojas (incluida esta): 4





FUNDACIÓN MIGUEL DELIBES

Miguel Delibes

Señor Delibes:

Tras conversación telefónica con su secretaria le envío un cuestionario para entrevista en el suplemento 'El Semanal' que se distribuye los fines de semana con los diarios del Grupo Correo y algunos asociados.

El artículo forma parte de una serie de entrevistas con personajes que hayan tenido relevancia a lo largo del año -en su caso por la publicación de 'El Hereje'- y a los que hemos escogido para que opinen sobre algunos acontecimientos destacados en los últimos doce meses. El material se destinará a la realización del resumen y balance anual que todos los periódicos preparan para sus lectores en los últimos números de diciembre.

Mi nombre es Jorge Sánchez y estoy a su disposición en el teléfono de Madrid 91 365 96 72.

Cuando reciban el cuestionario contactaré con ustedes para establecer la manera de devolución.

Si lo hacen por fax por favor enviarlo a la atención de Mayte Antona al número 91 345 02 82.

Gracias anticipadas por su colaboración

MD



"El Hereje"

CUESTIONARIO / MIGUEL DELIBES

- 1 - Toda la crítica ha calificado unánimemente 'El Hereje' como una novela histórica aunque usted duda de que lo sea. ¿Cómo calificaría su última creación?
- 2 - Dice Tom Wolfe que después de los 60 años los autores se olvidan del mundo exterior en favor de la introspección y el artificio. ¿Quizás por eso se ha decidido usted a bucear en la historia para crear a sus nuevos personajes?
- 3 - ¿Se podría trasladar a finales del siglo XX el espíritu de Cipriano Salcedo que creía en la necesidad de unos nuevos códigos de fe y de conducta?
- 4 - ¿Tendría la Iglesia que renovar de una forma más clara y más sincera los aspectos más oscuros de su historia?
- 5 - ¿Aparecen reflejadas en 'El Hereje' sus preocupaciones religiosas?
- 6 - Juan Pablo II -invocado en la cita que figura al frente del libro- ha cumplido 20 años como Papa. ¿Qué opina usted de la figura del último Pontífice?
- 7 - Los cantantes siempre dicen en sus promociones que su último disco es el mejor y usted ha calificado 'El Hereje' como su novela "más madura y completa", ¿por qué?
- 8 - ¿Por qué escribe siempre "fábulas de perdedores"? ¿Son más épicos?
- 9 - ¿Está trabajando ya en algún nuevo proyecto? ¿Puede decirnos en qué?
- 10 - Como académico, ¿le preocupa el futuro del idioma español? ¿Cree que puede verse arrinconado en alguna región por la presión nacionalista? ¿Y por el inglés en el mundo?
- 11 - La televisión y los ordenadores imponen hoy las nuevas palabras. ¿Está la Academia cogiendo el tren de la informática y de Internet?
- 12 - ¿Sigue leyendo periódicos? ¿Qué le parece el periodismo que se practica hoy en día?
- 13 - Los jóvenes españoles leen la mitad que hace 20 años. ¿Está en crisis la narrativa? ¿O es que no puede hacer frente a la invasión audiovisual?
- 14 - Usted que ha ganado casi todos los premios literarios, ¿quiere opinar sobre los principales galardonados de este año.
El Cervantes para Guillermo Cabrera Infante.
El Príncipe de Asturias de las Letras para Francisco Ayala.
El Nobel para José Saramago.
El Nadal para Lucía Etxebarria.
El Planeta para Carmen Posadas.
El Nacional de Poesía para Muñoz Rojas.
- 15 - Sigue usted a las nuevas generaciones de escritores españoles. Si es así, ¿hay alguno que le guste especialmente?

MD

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

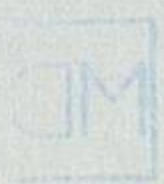
11

12

13

14

15



- 16 -¿Lee usted o releer?
- 17 -¿Qué novela le parece la más destacada de los últimos doce meses?
- 18 -La ministra de Cultura ha destacado en los medios de comunicación y no precisamente por sus logros sino por sus deslices. ¿Qué opina usted de la política cultural del Partido Popular? ¿Considera que es mejor o peor que en los años de gobierno del PSOE?
- 19 -El centenario de Federico García Lorca trajo unas declaraciones polémicas de Camilo José Cela. ¿quiere opinar?
- 20 -¿Ha leído la última novela del ex portavoz del Gobierno Miguel Angel Rodríguez? Si es así ¿qué le parece?
- 21 -¿Y la de Francisco Umbral sobre la Viagra?

MD

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Cuestionario de Jorge Sánchez. "El Semanal"

CUESTIONARIO PARA MIGUEL DELIBES

- 1.- Toda la crítica ha calificado unánimemente "El hereje" como una novela histórica aunque usted duda de que lo sea. ¿Cómo calificaría su última creación?
- 2.- Dice Tom Wolfe que después de los 60 años los autores se olvidan del mundo exterior a favor de la introspección y el artificio ¿Quizás por eso se ha decidido usted a bucear en la historia para crear a sus nuevos personajes?
- 3.- ¿Se podría trasladar a finales del siglo XX el espíritu de Cipriano Salcedo que creía en la necesidad de unos nuevos códigos de fe y de conducta?
- 4.- ¿Tendría la Iglesia que renovar de una forma más clara y más sincera los aspectos más oscuros de su historia?
- 5.- ¿Aparecen reflejadas en "El hereje" sus preocupaciones religiosas?
- 6.- Juan Pablo II –invocado en la cita que figura al frente del libro- ha cumplido 20 años como Papa. ¿Qué opina usted de la figura del último Pontífice?
- 7.- Los cantantes siempre dicen en sus promociones que su último disco es el mejor y usted ha calificado "El hereje" como su novela "más madura y completa", ¿por qué?
- 8.- ¿Por qué escribe siempre "fábulas de perdedores"? ¿Son más épicos?
- 9.- ¿Está trabajando ya en algún nuevo proyecto? ¿Puede decirnos en qué?
- 10.- Como académico, ¿le preocupa el futuro del idioma español? ¿Cree que puede verse arrinconado en alguna región por la presión nacionalista? ¿Y por el inglés en el mundo?
- 11.- La televisión y los ordenadores imponen hoy las nuevas palabras. ¿Está la Academia cogiendo el tren de la informática y de Internet?
- 12.- ¿Sigue leyendo periódicos? ¿Qué le parece el periodismo que se practica hoy en día?
- 13.- Los jóvenes españoles leen la mitad que hace 20 años. ¿Está en crisis la narrativa? ¿O es que no puede hacer frente a la invasión audiovisual?
- 14.- Usted que ha ganado casi todos los premios literarios, ¿quiere opinar sobre los principales galardonados de este año?

El Cervantes para Guillermo Cabrera Infante.

El Nobel para José Saramago

El Nadal para Lucía Etxebarria.

El Planeta para Carmen Posadas.



CUESTIONARIO PARA MIGUEL DELIBES

- 1.- Toda la crítica ha caído únicamente "El hereje" como una novela histórica suena usted todo de que lo sea. ¿Cómo calificaría su última creación?
- 2.- Dice Tom Wolfe que después de los 60 años los autores se dividen del mundo exterior a favor de la introspección y el artefacto. ¿Cuál por eso se ha decidido usted a buscar en la historia para crear a sus nuevos personajes?
- 3.- ¿Se podría trasladar a finales del siglo XX el espíritu de Cipriano de Castro que está en la necesidad de unos nuevos códigos de fe y de conducta?
- 4.- ¿Tendría la Iglesia que renovar de una forma más clara y más sincera los aspectos más oscuros de su historia?
- 5.- ¿Aparecen reflejadas en "El hereje" sus preocupaciones religiosas?
- 6.- Juan Pablo II -avocado en la obra que figura al frente del libro- ha cumplido 30 años como Papa. ¿Qué opina usted de la figura del último Pontífice?
- 7.- Los cantantes siempre dicen en sus programones que su último disco es el mejor y usted ha calificado "El hereje" como su novela "más madura y completa". ¿Por qué?
- 8.- ¿Por qué escribe siempre "Tábilas de paradores" (son más épicos)?
- 9.- ¿Está trabajando ya en algún nuevo proyecto? ¿Puede decirnos en qué?
- 10.- Como académica, ¿le preocupas el futuro del idioma español? ¿Cree que puede verse afectado en alguna región por la presión nacionalista? ¿Y por el inglés en el mundo?
- 11.- La televisión y los ordenadores imponen hoy las nuevas pautas. ¿Está la Academia encargada de frenar la intrusión y de frenar?
- 12.- ¿Sigue leyendo periódicos? ¿Que le parece el periodismo que se practica hoy en día?
- 13.- Los jóvenes españoles leen la novela que hace 30 años. ¿Está en crisis la narrativa? ¿O es que no puede hacer frente a la invasión audiovisual?
- 14.- Usted que ha ganado casi todos los premios literarios, ¿tiene alguna opinión sobre los premios galardonados de este año?

El Sr. Delibes para Guillermo Cabrera Infante

El Sr. Delibes para José Saramago

El Sr. Delibes para Lucía Etxebarria

El Sr. Delibes para Carmen Posadas

El Nacional de Poesía para Muñoz Rojas.

15.- ¿Sigue usted a las nuevas generaciones de escritores españoles? Si es así, ¿hay alguno que le guste especialmente?

16.- ¿Lee usted o relee?

17.- ¿Qué novela le parece la más destacada de los últimos doce meses?

18.- La ministra de Cultura ha destacado en los medios de comunicación y no precisamente por sus logros sino por sus deslices. ¿Qué opina usted de la política cultural del Partido Popular? ¿Considera que es mejor o peor que en los años de gobierno del PSOE?

19.- El centenario de Federico García Lorca trajo unas declaraciones polémicas de Camilo José Cela, ¿quiere opinar?

20.- ¿Ha leído la última novela del ex portavoz del Gobierno Miguel Ángel Rodríguez? Si es así ¿qué le parece?

21.- ¿Y la de Francisco Umbral sobre la Viagra?



El Nacional de Poesía para Niños Rojas

15 - ¿Sigue usted a las nuevas generaciones de escritores españoles? Si es así, ¿hay alguno que le guste especialmente?

16 - ¿Lee usted o lees?

17 - ¿Qué novela le parece la más destacada de los últimos doce meses?

18 - La ministra de Cultura ha destacado en los medios de comunicación y no precisamente por sus logros sino por sus deslices. ¿Qué opinión usted de la política cultural del Partido Popular? ¿Considera que es mejor o peor que en los años de gobierno del PSOE?

19 - El centenario de Federico García Lorca trajo más declaraciones políticas de Camilo José Cela. ¿Quiere opinar?

20 - Ha leído la última novela del ex portavoz del Gobierno Miguel Ángel Rodríguez. Si es así ¿qué le parece?

21 - ¿Y la de Francisco Umbral sobre la Viagra?



18-XI-98

1- Una novela pura con ciertas precisiones históricas.

2. Desde antes de los 50 años, el lector se entera más de lo que sea que de lo que vive. Es amado fabuloso este libro de ~~antes~~ esta de ficción de lo que puede sentirse y de lo que históricamente lo hace.

3. Se puede trasladar e analizar étnica y lugar

4. A mi entender, sí

5. Tiempo maravillosos y deliciosos pero no son los que se ~~actúan~~ en "El Hércules"

6. Juan Pablo II es un gran ^{Papa} ~~profeta~~ un punto de vista social, a la vez rescatado como voz de la paz universal del odio a la guerra. Hay un cambio otras cosas de orden litúrgico, participación de la mujer en la liturgia etc. que podrían ser revividas

7. Lo es así y un rollo no, si no la cosa ~~está~~ rica.

8. No tiene nada que ver con la épica. Son ficciones en las que los personajes de los mitos antiguos se han perdido o van buscando algo que nunca encuentran

9. Trivialmente no. Los que soy unida de pocas ideas muy elaboradas. Tienen y ~~deben~~ deben serlo mucho también muchos ~~de~~ de otra ~~manera~~ ^{manera} con los temas que hacen presentes. Monto, su tenaces



1. ...
2. ...
3. ...
4. ...
5. ...
6. ...
7. ...
8. ...
9. ...
10. ...

...
 ...
 ...
 ...
 ...

...
 ...
 ...
 ...

...
 ...
 ...
 ...
 ...

...
 ...

1. The first part of the document is a list of names and titles, including 'Don Juan de los Rios', 'Don Juan de los Rios', and 'Don Juan de los Rios'.

2. The second part of the document is a list of names and titles, including 'Don Juan de los Rios', 'Don Juan de los Rios', and 'Don Juan de los Rios'.

3. The third part of the document is a list of names and titles, including 'Don Juan de los Rios', 'Don Juan de los Rios', and 'Don Juan de los Rios'.

4. The fourth part of the document is a list of names and titles, including 'Don Juan de los Rios', 'Don Juan de los Rios', and 'Don Juan de los Rios'.

5. The fifth part of the document is a list of names and titles, including 'Don Juan de los Rios', 'Don Juan de los Rios', and 'Don Juan de los Rios'.

4

Yo creo que no está una hora sin . A mi me gustan la abstracción y los libros
bien pronunciados, en el escrito por un autor o un ministro por el me-
ro lector de celo. En libros oportunistas o de moda no me atraen lo
menor.



A la atención de Mayte Antona
para Jorge Sánchez -"El Semanal"
de Miguel Delibes

Valladolid, 18 de noviembre de 1998

- 1.-Una novela pura con ciertas precisiones históricas.
- 2.-Desde antes de los 60 años, el creador se entrega más a lo que crea que a lo que vive. El mundo fabuloso está lleno de entes de ficción de los que puede nutrirse y de los que habitualmente lo hace.
- 3.-Se puede trasladar a cualquier época y lugar.
- 4.-A mi entender, sí.
- 5.-Tengo preocupaciones religiosas pero no son las que se reflejan en "El Hereje".
- 6.-Juan Pablo II es un gran Papa desde un punto de vista social; se ha preocupado como pocos de la paz universal, del odio a la guerra. Hay en cambio otras lecciones de orden litúrgico, participación de la mujer en la Iglesia etc, que podrían ser revisadas.
- 7.-Lo creo así y no sólo eso, sino la más rica.
- 8.-No tiene nada que ver con la épica. Son ficciones en las que los personajes de los protagonistas salen perdiendo o van buscando algo que nunca encuentran.
- 9.-Sinceramente no. Creo que soy hombre de pocas ideas muy elaboradas. Tipos y escenas suelo trabajarlos mucho. Pero esos tipos tienen que hacerse presentes pronto, ser tenaces, de otra manera no creo que haya novela sino barruntos de novela que uno termina por abandonar.
- 10.-Entiendo que los idiomas se defienden solos. Ningun bastión nacionalista puede arrinconar el español o el francés -por ejemplo-. Otra cosa es el inglés. Seguirá siendo el primer idioma internacional pero para hablar en Hispanoamérica necesitaremos otro instrumento.



A la atención de Mateo Antón
para Jorge Sánchez - "El Semanal"
de Miguel Delibes

Valladolid, 18 de noviembre de 1998

- 1.- Una novela dura con ciertas precisiones históricas.
- 2.- Desde antes de los 60 años, el creador se enfrenta más a lo que crea que a lo que vive. El mundo fabuloso está lleno de entes de ficción de los que puede nutrirse y de los que habitualmente lo hace.
- 3.- Se puede trasladar a cualquier época y lugar.
- 4.- A mí entender, sí.
- 5.- Tengo preocupaciones religiosas pero no son las que se reflejan en "El hereje".
- 6.- Juan Pablo II es un gran Papa desde un punto de vista social; se ha preocupado como pocos de la paz universal, del odio a la guerra. Hay en cambio otras cuestiones de orden litúrgico, participación de la mujer en la Iglesia etc. que no deberían ser revisadas.
- 7.- Lo creo así y no sólo eso, sino la más rica.
- 8.- No tiene nada que ver con la ética. Son ficciones en las que los personajes de los propagandistas salen perdiendo o van buscando algo que nunca encuentran.
- 9.- Sinceramente no. Creo que soy hombre de pocas ideas muy elaboradas. Tipos y escenas suelo trabajarlos mucho. Pero esos tipos tienen que hacerse presentes pronto, ser tenaces, de otra manera no creo que haya novela sino paréntesis de novela que uno termina por abandonar.
- 10.- Entiendo que los idiomas se defienden solos. Ningún bastión nacionalista puede arrinconar el español o el francés -por ejemplo-. Otra cosa es el inglés. Sería más siendo el primer idioma internacional pero para hablar en Hispanoamérica necesitamos otro instrumento.

11.-La Academia, las academias están de guardia en los andenes. Al neologismo hay que darle caza y vida desde el principio; más que vida, vitalidad. Pero para eso las Academias deben andar vigilantes. De otro modo los neologismos seran diez en lugar de uno. Hace 20 años al bolígrafo cada academia española lo bautizó con un nombre distinto y resultó que contábamos con veinte palabras para designarlo. Esto es fácil de evitar mediante una Academia de retén y una academia de academias.

-Supongo que sí. Yo soy un ignorante de estos asuntos, pero entiendo que la Academia se va informatizando.

12.-No hay día sin periódico o sin periódicos. Y entiendo que cada vez están mejor escritos. Otra cosa son las radios y las televisiones cuyos gazapos son cada vez más llamativos.

13.-No creo que los jóvenes lean la mitad que hace veinte años. Al menos las jóvenes. De otro modo la atención a los medios audiovisuales no implica abandono de la letra impresa. Yo creo que el contacto mudo con un libro no puede sustituirse por nada.

14.-No me da tiempo a leer tantos libros, pero le diré que los premios de este año, precisamente los de este año, me parecen generalmente bien dados: Ayala, Cabrera Infante, Muñoz Rojas, Saramago, por no seguir, saben lo que se traen entre manos.

15.-Sigo lo que puedo. Hoy día lo más notable es la proliferación de novelistas. En plena producción hay tres o cuatro generaciones y, en cada una, algun elemento sobresaliente. Son demasiados nombres para que quepan en una cuartilla.

16.-Las dos cosas.

17.-Me es imposible opinar sobre las últimas novelas, la mejor, la peor, la política cultural de unos colores o de otros, ¿cuál mejor? ¿cuál peor? Imposible. Yo creo que no está uno para eso. A mí me llaman la atención ciertos libros bien adjetivados, no el escrito por un subsecretario o un ministro por el mero hecho de serlo. Los libros oportunistas o de moda no me atraen lo más mínimo.

Miguel Delibes



11.- Las Academias, las academias están de guardia en los andenes. Al neopopismo hay que darle caza y vida desde el principio; más que vida, vitalidad. Pero para eso las Academias deben andar vigilantes. De otro modo los neopopismos serán diez en lugar de uno. Hace 20 años al bolívarista cada academia española lo había con un nombre distinto y resultó que contábamos con veinte palabras para designarlo. Esto es fácil de evitar mediante una Academia de retén y una academia de academias.

12.- Supongo que sí. Yo soy un ignorante de estos asuntos, pero entiendo que la Academia se va informatizando.

13.- No hay día sin periódico o sin periódicos. Y entiendo que cada vez están mejor escritos. Otra cosa son las radios y las televisiones cuyos programas son cada vez más llamativos.

14.- No creo que los jóvenes lean la mitad que hace veinte años. Al menos los jóvenes. Le otro modo la atención a los medios audiovisuales no importa abandonando de la letra impresa. Yo creo que el contacto mudo con un libro no puede sustituirse por nada.

15.- No me da tiempo a leer tantos libros, pero le diré que los premios de este año, precisamente los de este año, me parecen generalmente bien dados: Azaña, Cabrera Infante, Muñoz Rojas, Saramago, por no seguir, saben lo que se traen entre manos.

16.- Sí, lo que queda. Hoy día lo más notable es la proliferación de novelistas. En plena producción hay tres o cuatro generaciones y, en cada una, algún elemento sobresaliente. Son demeritadas nombres para que queden en una cuartilla.

17.- Las dos cosas.

18.- Me es imposible opinar sobre las últimas novelas, la mejor, la peor, la política cultural de unos colores o de otros, ¿cuál mejor? ¿cuál peor? imposible. Yo creo que no está una para eso. A mí me llaman la atención ciertos libros bien abreviados, no el escrito por un subsecretario o un ministro por el mero hecho de serlo. Los libros oportunistas o de moda no me atraen lo más mínimo.

Miguel Delibes